FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 171
Enu 28

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. 171 Lotbinière — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ — {in / dans} la paroisse de Deschaillons — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 — 0501

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Chas Beaudet — juin 14

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF
Dwelling House. / Maisons habitées.	Family, reckoning from above. / Familles, comptées à partir du haut.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if naturalized as alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in logging camp", "in sawmill", "in foundry shop", "in shoe shop", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme", "à la mine", "au chantier", "au moulin à scie", "à la fonderie", "à la cordonnerie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à tout autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou des emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Days of vacation per year with pay granted by the firm.—Canada. / Jours de congé par année avec paie accordés par la maison.—Canada.	Upon life. / Sur la vie. $	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie. $	Cost of insurance in ordinary year. / Coût de l'assurance en année ordinaire. $	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending Universities, Colleges, Convent or Ladies' schools. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant les universités, collèges, couvents ou écoles de demoiselles. $	Blind. / Aveugle.	Infirm (specify as to w... / Infirme (spécifier quant à l'infirmité)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Fortier Jean Bpte	Deschaillons Stang	m	fils	C	juin	1898	13	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant												1.35	1.50	2.60		oui	oui				
2	44 45	Beaudet Jerry	"	m	Chef	m	mars	1881	30	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Briqueterie	Cultivateur	non	oui		Briqueterie								1880	1.50	14.20		oui	oui	F			
3		" Carmélie	"	f	épouse	m	février	1881	30	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	néant																oui	oui	F			
4		" Jean Paul	"	m	fils	C	mars	1910	1	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																non	non				
5	84	86 Martel Josephte	"	m	Chef	C	mars	1889	22	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Forgeron	Cultivateur	non	non	non												oui	oui	F			
6	86	87 Gendron Alphonse	"	m	Chef	m	décembre	1880	30	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Cultivateur	non	oui	non	Briqueterie	26	12	60	60	208	78		1800	2000	1320		oui	oui	F			
7		" Maria	"	f	épouse	m	septembre	1884	26	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	néant																oui	oui	F			
8		" Albert	"	m	fils	C	mai	1908	3	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																non	non				
9		" Lauriane	"	f	fille	C	octobre	1909	1	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																non	non				
10	82	89 Hebert Johnny	"	m	Chef	m	mars	1871	40	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Cultivateur	non	oui	non	Briqueterie	24	6	60	60	209	35						oui	oui	F			
11		" Amanda	"	f	épouse	m	avril	1871	40	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	néant																oui	oui	F			
12		" Edmond	"	m	fils	C	décembre	1892	18	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Cultivateur	non	oui	non	Briqueterie	24	6	60	60	165	35						oui	non	F			
13		" Donat	"	m	fils	C	août	1899	11	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																10	oui	oui	F			
14		" Marie Ange	"	f	fille	C	mars	1903	8	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																4	oui	oui	F			
15		" Louise	"	f	fille	C	septembre	1904	6	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																4	non	non	F			
16		" Heavey	"	m	fils	C	février	1909	2	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	non	non				
17		" Marcella	"	f	fille	C	juin	1910	1	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	non	non				
18	82	87 Poirier Philippe	"	m	Chef	m	octobre	1865	45	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Briqueterie	Cultivateur	non	oui	non													oui	oui	F			
19		" Clarina	"	f	épouse	m	août	1866	45	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	néant																oui	oui	F			
20		" Emile	"	m	fils	C	septembre	1886	24	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																oui	oui	F			
21		" Marie	"	f	fille	C	mars	1891	20	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																oui	oui	F			
22		" Emilienne	"	f	fille	C	juillet	1896	14	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																oui	oui	F			
23	84	90 Habel Victorie	"	m	Chef	m	mars	1888	23	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Cultivateur	non	oui	non	Briqueterie	30	16	60	60	175	104		1500	1500	15.96		oui	oui	F			
24		" Ivonne	"	f	épouse	m	février	1891	20	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	néant																oui	oui	F			
25	85	91 Poirier Alphonse	"	m	Chef	m	octobre	1875	35	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	journalier	non	non	oui	Briqueterie		16		60		200						oui	oui	F			
26		" Odila	"	f	épouse	m	septembre	1875	35	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	oui	oui	F			
27		" Jos Bpte	"	m	fils	C	décembre	1899	11	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																10	oui	oui	F			
28		" Ste Marie	"	m	fils	C	juin	1901	10	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																10	oui	oui	F			
29		" Emilie	"	f	fille	C	janvier	1903	8	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																10	oui	oui	F			
30		" Alice	"	f	fille	C	novembre	1905	6	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	non	non	F			
31		" Claire	"	f	fille	C	mai	1908	4	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	non	non				
32		" Lionel	"	m	fils	C	novembre	1908	2	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	non	non				
33		" Noel	"	m	fils	C	août	1910	8/12	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	non	non				
34		" Basile	"	m	Veuf	V	septembre	1837	73	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	Rentier	non	oui	non													non	non	F			
35	86	92 Naud Adalbert	"	m	Chef	m	novembre	1881	29	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Cultivateur	non	oui	non	Briqueterie	26	12	60	60	329	78						oui	oui	F			
36		" Odila	"	f	épouse	m	avril	1882	29	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	néant																oui	oui	F			
37		" Arthur	"	m	fils	C	juillet	1901	9	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																10	oui	oui	F			
38		" Marie Blanche	"	f	fille	C	avril	1903	8	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																10	oui	oui	F			
39		" Elizabeth	"	f	fille	C	janvier	1906	5	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	non	non	F			
40		" Jos Bpte	"	m	fils	C	juin	1907	4	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	oui	oui				
41		" Grégoire	"	m	fils	C	mai	1910	1	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	oui	oui				
42	86	93 Poirier Philippe	"	m	Chef	m			40	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Cultivateur	non	oui	non	Briqueterie	26	22	60	60	360	140		500	500	14.16		oui	oui	F			
43		" Rosanna	"	f	épouse	m	avril	1879	32	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	néant																oui	oui	F			
44		" Adrien	"	m	fils	C	octobre	1902	8	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																10	oui	oui	F			
45		" Louis	"	m	fils	C	juin	1904	7	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																10	non	non	F			
46		" Delia	"	f	fille	C	octobre	1907	3	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	oui	oui				
47		" Marguerite	"	f	fille	C	mars	1911	9/12	Qué			Française	Canadienne	Cath R		néant																	oui	oui				
48	89	94 Poirier Alfred	"	m	Chef	m	juin	1867	44	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Cultivateur	non	oui	non	Briqueterie	20	7	60	60	300	50		1000	1000	16.		oui	oui	F			
49		" Clara	"	f	épouse	m	juin	1867	44	Qué			Française	Canadienne	Cath R	aucun	néant																oui	oui	F			
50		" Jean Marie	"	m	fils	C	mai	1889	22	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Journalier	Marchand de bois	non	oui	non	Détail	52		54		216			500	500	10.80		oui	oui	F			

50 — 111 — 1635 — 88.92